

LE THÉÂTRE EURYDICE - ESAT
ET LA CIE DET KAIZEN PRÉSENTENT

TEMPÊTE(S)



TEMPÊTE(S)

Mise en scène **Gaëlle Hermant**

Ecriture **Gaëlle Hermant en collaboration avec la troupe Eurydice**
Texte ***Tempest Projet* de Peter Brook et Marie-Hélène Estienne**

Avec **John Arnold, Fanny de Bérail, Pauline Caron, Aurélien Frayssinhes, Michaël Leine, Alexandre Miriel, Priscillia Pain, Anna Peneveyre, Rovnic Steve,**

Création musicale **Viviane Hélyary**
Scénographie **Gaëlle Hermant et Benoît Laurent**
Construction **Atelier Décors du Théâtre Eurydice**
Costumes **Gaëlle Hermant**
Régie Son **Léo Rossi-Roth**

Production **Théâtre EURYDICE - ESAT Plaisir et Cie DET KAIZEN**

Durée 1h20

Age minimum conseillé **12 ans**

Contact Diffusion - Clémence Thibault
DERVICHE DIFFUSION
06 65 65 27 91
clemence.thibault@dervichediffusion.com

Contact Cie DET KAIZEN
Gaëlle Hermant
06 09 23 27 21
detkaizen@gmail.com

Le Théâtre Eurydice est un établissement médico-social de type ESAT (Établissements et services d'aide par le travail). Il fait partie de la quinzaine d'ESAT artistiques et culturels répartis sur le territoire français. L'établissement est géré par la Sauvegarde des Yvelines : association reconnue d'utilité publique regroupant 52 établissements et services agissant sur l'ensemble du spectre de l'aide aux personnes en difficultés. Il s'inscrit dans le Champ Culture Insertion Remobilisation.



www.detkaizen.com



PITCH DE *TEMPÊTE(S)*

Une radio en direct s'invite au théâtre pour raconter ***La Tempête*** de Shakespeare.

Les voix s'élèvent, portées par les thèmes de l'exil, du pouvoir, de la vengeance et de la liberté. A mesure que les mots du poète résonnent, d'autres voix se glissent entre les lignes traversées par ces mêmes questions. Comment pardonner ? Comment se libérer ?

Entre théâtre, parole et souffle poétique, *Tempête(s)* devient un espace de pensée et de jeu, où Shakespeare se transforme, se confronte à d'autres récits, et ouvre la scène à des libertés multiples.

*"Je veux respirer l'air libre. »
La Tempête, Shakespeare*

NOTE D'INTENTION

Genèse du projet

En lien avec le théâtre Eurydice depuis plusieurs années à travers les projets de ma compagnie, j'ai été invitée par Cédric Révollon, son directeur, à animer deux semaines de workshop avec la troupe fin juin 2025. Je propose alors de travailler sur Shakespeare, comme un pari un peu fou.

Je rêvais de me confronter à cet immense auteur ; les comédien.ne.s de la troupe rêvaient de pouvoir jouer un jour Shakespeare. Nous avons déclenché ce rêve en commun, et les résonances ont tout de suite été présentes pour elles et eux comme pour moi.

Notre rencontre, mutuelle et avec Shakespeare, a été si forte que Cédric m'a proposé, dès la fin du workshop d'en créer un spectacle.

Je me suis mise alors à coudre sur mesure la pièce TEMPÊTE(S) pour les comédien.ne.s du Théâtre Eurydice, au coeur de cette **Tempête** Shakespearienne.

Gaëlle Hermant

« Nous sommes faits de l'étoffe des rêves »

La Tempête, Shakespeare

La Tempête - Shakespeare

La Tempête raconte l'histoire de Prospero, ancien duc de Milan, trahi par son frère Antonio qui s'est emparé du pouvoir. Prospero se retrouve exilé avec sa fille Miranda sur une île mystérieuse peuplée de créatures étranges et de forces invisibles. Grâce à sa magie, il impose son autorité sur l'île : il commande Ariel, esprit de l'air qu'il a délivré, et asservit Caliban, qu'il considère comme monstrueux.

Douze ans après son exil, Prospero déclenche une tempête pour faire échouer sur l'île ceux qui l'ont trahi : Antonio, le roi de Naples Alonso, son fils Ferdinand et leur suite. Par le jeu des apparences et des illusions, il soumet les naufragés à une série d'épreuves qui révèlent leurs failles, leurs ambitions et leurs désirs, tout en l'obligeant lui-même à se confronter à ses propres limites.

Écrite en 1611, à la fin de la carrière de Shakespeare, La Tempête explore les mécanismes du pouvoir, la question de la liberté, la tentation de la vengeance et la possibilité du pardon. La pièce navigue entre violence et poésie, entre domination et renoncement, entre réalité et rêve.



TEMPÊTE(S)

Et si le théâtre servait enfin à ça :
donner la parole, vraiment ?

**Dans la troupe Eurydice toustes rêvaient
de jouer un jouer Shakespeare**

**Et toustes avaient un rêve autour de
Shakespeare.**

Avec *Tempête(s)*, Shakespeare devient l'allié inattendu d'une polyphonie contemporaine, où chaque voix s'affirme, se risque, se brise, se reconstruit.

Huit comédien.ne.s de la Troupe Eurydice, dit du milieu « extra-ordinaire » et un comédien de la Cie DET KAIZEN, dit du milieu « ordinaire. » font parti.e.s de ce spectacle *Tempête(s)*.

Sur scène, voici leur radio : **Radio ARIEL.**

Nous sommes dans une fiction.

Dans un futur pas si lointain.

Radio ARIEL est une radio pirate. Après le covid, le gouvernement s'est désengagé de la culture, jugée non essentielle, jusqu'à interdire à Radio Ariel d'émettre. Cette troupe a continué de faire vivre la radio et émet à chaque fois d'un nouveau lieu. Leur but : continuer à partager des oeuvres d'arts, de rendre public la culture. Ce soir est un soir un peu spécial, ils racontent *La Tempête* de Shakespeare. C'est là d'où vient le nom de leur radio « Radio Ariel ». « Parce qu'Ariel, dans *La Tempête*, c'est l'esprit de l'air, l'esprit Libre, et nous comptons bien le rester ! ». Nous plongeons dans l'univers de cette radio transgressive et joyeuse.

Cette radio en direct s'improvise, bricolée comme une arche fragile : micros ouverts, bruitages faits maison, jingles décalés. Tout paraît ludique, presque léger. Le fil conducteur est la pièce de Shakespeare : nous la raconter, nous la jouer. De la narration nous passons à la fiction radiophonique jouée en direct. Le réel et le songe dialogue comme dans la pièce elle même.

Inspiré du film de *The Boat that Rocked* de Richard Curtis pour la radio pirate et de ***Tempest Project* de Peter Brook et Marie-Hélène Estienne** le spectacle privilégie un théâtre d'écoute, de présence : peu de décor, objets rudimentaires, un plateau épuré. La magie ou le monde surnaturel ne sont pas construits par des effets spectaculaires, mais par la présence, l'imagination, le jeu.

Derrière cette mécanique de fortune, un geste politique fulgurant. *La Tempête* n'est plus un récit clos, mais une matière ouverte : entre deux répliques, une voix contemporaine s'invite, en écho aux thèmes universels de l'œuvre — l'exil, le pardon, la domination, l'amour, les utopies brisées ou rêvées. Ici, on ne témoigne pas : on parle depuis soi.

Qu'est-ce qu'être libre ? Qu'est-ce que pardonner ? Qu'est-ce qu'aimer sous le regard des autres ? Ces éclats ne sont pas des témoignages assignés, mais des brèches poétiques, des tentatives de redéfinir le monde. Autant de motifs qui, au fil des scènes, se mêlent aux vers de Shakespeare pour donner naissance à une polyphonie singulière.

L'émission radiophonique, loin d'être un gadget, devient le dispositif dramatique qui relie et brouille les frontières entre récit et présent, entre fiction et vécu. Elle est le lieu même du conflit et de la communion. Souvent perçue comme un média univoque, elle devient ici un champ de bataille et d'utopie.

C'est un espace de liberté où tout peut surgir, où la langue classique se télescope avec des résonances intimes, où la parole circule comme une onde, fragile et indomptable. Et quand les micros s'enchevêtrent, saturent, se coupent, on entend la métaphore : la parole est un combat. Qui parle ? Qui interrompt ? Qui a le droit de finir sa phrase ?

Dans un moment où tant de voix sont reléguées, réduites, effacées, ce spectacle invente un espace où les textes canoniques ne sont plus un socle à vénérer mais un terrain de jeu, de lutte, de réinvention.

***Tempête(s)* n'est pas un hommage : c'est une insurrection poétique.**

TROUPE EURYDICE

Depuis 1986, la troupe de comédiens professionnels en situation de handicap du théâtre Eurydice est une compagnie théâtrale unique. Elle est en résidence permanente au Théâtre Eurydice - ESAT de Plaisir, où elle répète quotidiennement et dispose d'une salle de 160 places pour ses créations.

Elle s'impose dans le paysage culturel grâce à la diversité des spectacles qu'elle propose. Elle est dirigée par des metteur.se.s en scène reconnu.e.s ou émergents (Barbara Lamballais, Gaëlle Hermant, Cécile Givernet et Vincent Munsch) qui créent des spectacles autour d'esthétiques variées (théâtre, marionnettes, musique, chant ou danse...) Elle est présente dans différents festivals (Festival d'Avignon, Festival Imago, etc...)

Engagée dans le processus de professionnalisation des artistes en situation de handicap, elle aime à intervenir en sensibilisation dans des écoles, auprès du jeune public, des institutions, des collectivités, des entreprises, en proposant des spectacles de différentes formes.



DET KAIZEN

Fondée et dirigée par la metteuse en scène et autrice Gaëlle Hermant, la Compagnie DET KAIZEN explore les zones de fracture du réel : trajectoires marginales, altérités, récits intimes confrontés à l'Histoire, où la fragilité devient une puissance d'invention. Les créations développent des dramaturgies polyphoniques et fragmentées, dans lesquelles la musique occupe une place centrale, en tant que véritable partenaire dramaturgique.

La compagnie se structure autour d'un langage scénique singulier, avec plusieurs créations marquantes : **Le Monde dans un instant** (2018), écriture de plateau interrogeant les relations entre humains et technologies ; **Danse « Delhi »** d'Ivan Viripaev (2021), théâtre musical explorant la fragmentation du récit, autour de la question du deuil ; **MARIA** (2025), co-écrit avec Olivia Barron, créé au Théâtre Gérard Philipe – CDN de Saint-Denis. Inspiré d'entretiens avec la cartomancienne Maria Vassalli, le spectacle interroge les pratiques de soin par la parole et les récits intimes comme espaces de réparation. Actuellement en tournée, il marque une étape importante dans le développement de la compagnie et a été sélectionné par la Région Île-de-France pour Avignon 2026.

La compagnie prépare aujourd'hui deux nouvelles créations : **TEMPÊTE(S)** (2026), projet radiophonique et poétique conçu avec la troupe Eurydice (ESAT de Plaisir), poursuivant une recherche autour de la création adaptée et de l'inclusion artistique ; **Depuis mon corps chaud** de Gwendoline Soublin (2027), création pour deux interprètes autour du soin, du corps et de la transmission.

La cie DET KAIZEN est soutenue par la Région Ile-de-France et la DRAC Ile-de-France et est associée à La Barbacanes à Beynes pour les saisons 2026-2027 et 2027-2028.

Deux grands projets participatifs y verront le jour : **CONNEXION(S)** projet participatif itinérant en trois épisodes au coeur des Yvelines (2027). Et la création de **Ma Vie d'Ogre** d'Olivia Barron (2028), texte publié à l'école des Loisirs, avec une troupe d'adolescent.e.s et des comédie.ne.s professionnelles.

Les créations de la compagnie sont accompagnées par le Théâtre Gérard Philipe - CDN de Saint-Denis, La Barbacane - scène conventionnée d'intérêt national, La Criée - Théâtre National de Marseille, le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, le Théâtre Eurydice - ESAT de Plaisir, le Phénix – Scène nationale de Valenciennes, la Maison de la Culture d'Amiens et la Ferme de Bel-Ebat à Guyancourt.

BIOGRAPHIE



Gaëlle Hermant

Metteuse en scène, autrice.

Directrice Artistique de la Cie DET KAIZEN (78)

Gaëlle Hermant se forme à l'école Claude Mathieu puis accompagne artistiquement plusieurs metteur et metteuses en scène (Jean Bellorini,

Macha Makeïeff et Christian Benedetti)

avant de fonder sa propre cie DET KAIZEN. Elle met en scène **Dites-moi qui je rêve** (d'après Gogol), **Le Monde dans un instant** (écriture de plateau), puis **Danse « Delhi »** d'Ivan Viripaev, qui affirme son intérêt pour les écritures polyphoniques et les dramaturgies fragmentées. À chaque création, elle poursuit une recherche spécifique sur le **dialogue entre musique et texte**, comme partenaire dramaturgique. En 2025, elle crée **MARIA**, co-écrit avec Olivia Barron, au TGP – CDN de Saint-Denis, qui tournera 30 dates sur la saison 25-26 avant d'être sélectionné par la Région Ile-de-France pour le premier Pavillon de la Région IDF au Festival d'Avignon 2026 au Théâtre du Train Bleu. (Construction en cours de la tournée sur la saison 2027-2028). Elle crée **TEMPÊTE(S)**, avec la troupe Eurydice (ESAT Plaisir, sélection Plateaux IMAGO), poursuivant ainsi son engagement envers les artistes en situation de handicap et sa volonté de faire émerger des formes qui élargissent le champ des récits possibles. **TEMPÊTE(S)** tournera à l'automne 2026 au Théâtre Simone Signoret de Conflans Sainte-Honorine, La Ferme de Bel Ebat à Guyancourt et au Théâtre Eurydice - ESAT de Plaisir. Associée depuis Septembre 2026 à La Barbacane à Beynes, la cie mènera plusieurs projet pendant les deux saisons à venir, dont le projet **CONNEXION(S)** qui aboutira à trois balades itinérantes théâtrales et musicales sur 3 communes des Yvelines avec comédien.ne.s et musicien.ne.s professionnel.le.s et amateurs.

Sa prochaine création **Depuis mon corps chaud** de Gwendoline Soublin verra le jour sur la saison 27/28. Ses spectacles explorent les zones de fracture du réel : trajectoires marginales, altérités, récits intimes qui se frottent à l'Histoire où la fragilité devient puissance d'invention. Elle développe des formes où texte, musique et matériau documentaire s'articulent pour créer un théâtre habité par l'onirisme, l'humour.



Depuis sa création, la Cie DET KAIZEN, sous la direction artistique de Gaëlle Hermant, développe une écriture scénique où l'humour, l'onirisme et l'absurde interrogent les fractures du monde contemporain. C'est à travers la fiction que ses spectacles explorent le réel, avec une obsession : faire apparaître les zones de fragilité, de vulnérabilité et les récits manquants pour prendre soin de nos failles et de notre altérité dans un univers saturé de connexions.

La vulnérabilité au cœur de notre société

Dans le prolongement de cette recherche, la compagnie ouvre un nouveau cycle de création en collaboration avec la troupe Eurydice de l'ESAT Plaisir - s'inscrivant dans le mouvement de reconnaissance de la création adaptée porté par le Centre National pour la Création Adaptée de Morlaix. A chaque création c'est une communauté d'artistes qui se forme pour construire ensemble, mettre en avant des récits intimes et faire un pas de plus vers l'autre. Je crois profondément que nous faisons société pour soutenir nos vulnérabilités. Le théâtre est pour moi une institution humaine et culturelle qui doit s'ouvrir, accueillir, transformer. Le handicap n'est pas une marge : c'est un autre centre possible du monde, une autre respiration, qui défait nos certitudes. En accueillant ces corps, ces voix, ces imaginaires, nous ouvrons la scène à une polyphonie nouvelle, où les fragilités deviennent forces et où les différences ne sont plus à compenser mais à célébrer.

La création adaptée : un enjeu de société et un enrichissement mutuel

Définition de la création adaptée, n.f - CNCA de Morlaix :

« Processus de création artistique qui s'invente au regard des vulnérabilités des personnes qui sont en jeu. Processus fondé sur l'idée d'un enrichissement mutuel où l'art peut enrichir la personne vulnérable autant que cette dernière peut venir repousser les limites de la création et de l'imaginaire. »

« la vulnérabilité des uns vient repousser les frontières de l'imaginaire des autres. »

Portée politique et poétique

Ce projet affirme une position claire : la création adaptée n'est pas une catégorie minorée mais un **levier de renouvellement esthétique** et un **outil d'inclusion culturelle**. Il s'agit d'un geste poétique, en ouvrant la scène à des imaginaires singuliers et politique, en affirmant que la vulnérabilité est au cœur du processus créatif et non à sa périphérie.

Par cette collaboration avec la troupe Eurydice de l'ESAT Plaisir, la Cie DET KAIZEN entend contribuer à l'écriture d'une histoire élargie de l'art, où la scène devient un espace **hospitalier et profondément humain**. Ce projet propose de transformer les différences en puissances poétiques et politiques, et représenter collectivement notre **humanité plurielle**.

J'aime penser la scène et les récits comme des histoires d'amour et de rencontres : l'altérité est une invitation à se rencontrer, la différence une force créatrice, pas un manque. L'espace scénique doit être un endroit de pluralité et d'hospitalité.



ÉQUIPE



Alexandre Mirel

Comédien Troupe Eurydice

*Joue Mario dans la Radio
Ferdinand et Ariel dans Shakespeare*



Anna Peneveyre

Comédienne Troupe Eurydice

*Joue Totoche dans la Radio
Miranda et Ariel dans Shakespeare*



Michaël Leine

Comédien Troupe Eurydice

Joue Lougaroux dans la Radio



Rovnic Steve

Comédien Troupe Eurydice

*Joue Niki dans la Radio
Caliban et Othello dans Shakespeare*



Aurélien Frayssinhes

Comédien Troupe Eurydice

*Joue César dans la Radio
Ariel et perchman dans Shakespeare*



Pauline Caron

Comédienne Troupe
Eurydice

Joue Lulu dans la Radio



Fanny de Bérail

Comédienne Troupe Eurydice

*Joue Lucky dans la Radio
Ariel et Lady Mac Bath dans Shakespeare*



Priscillia Pain

Comédienne Troupe Eurydice

*Joue Juliette dans la Radio
Miranda et Ariel dans Shakespeare*



John Arnold

Comédien Cie DET KAIZEN

*Joue Gérald dans la radio et
Prospéro dans Shakespeare*



Gaëlle Hermant

Directrice Artistique
Metteuse en scène
Cie DET KAIZEN



Benoit Laurent

Régisseur général
créateur lumière
Cie DET KAIZEN



Léo Rossi-Roth

Régisseur Son
Cie DET KAIZEN

TEASER



CALENDRIER

le 16 Octobre 2026

Au Théâtre Simone Signoret de Conflans-Sainte-Honorine

le 21 Novembre 2026

A La Ferme de Bel Ebat de Guyancourt

le 27-28 Novembre 2026

Au Théâtre Eurydice - Esat à Plaisir

Tournée en construction pour la saison 2027 - 2028

Dialogue avec La Barbacane à Beynes

FICHE PRATIQUE

Durée : 1h20

Âge public recommandé : à partir de 12 ans

Équipe en tournée : 12 personnes — 4 comédiennes, 5 comédiens, 1 metteuse en scène, 1 régisseur son, 1 régisseur lumière, + 2 accompagnant.e.s

Équipe artistique basée : majoritairement en Île-de-France (1 personne à Lille, régie son en alternance depuis Le Creusot)

Dimensions plateau minimum :

Ouverture mur à mur : 8m

Profondeur : 5m minimum

Hauteur sous porteuse : 4m

Décor (radio pirate) : 3,4m de large × 2,6m de profondeur, implanté à jardin

Montage : J-1, sans prémontage lumières avant l'arrivée de l'équipe

Loges : 4 loges souhaitées, dont une de plain-pied et accessible (proche du plateau ou accès ascenseur) pour un comédien à mobilité réduite

Accessibilité PMR : oui, prévoir un accès adapté (voir loges)

CONTACT

detkaizen@gmail.com

clemence.thibault@dervichediffusion.com

Le mot kaizen est la fusion des deux mots japonais kai et zen qui signifient respectivement «changement » et «meilleur». Dans la traduction française courante le mot japonais kaizen signifie «amélioration continue». Par extension, on veut signifier «analyser pour rendre meilleur».

*Kaizen est une méthode.
C'est en s'unissant et par de petits changements que l'on peut arriver à de grandes transformations.*

www.detkaizen.com